

**Samarbejdsaftale
mellem**

Region Skåne
J A Hedlunds Väg
S-291 89 Kristianstad
Sverige
(herefter kaldet Skåne)

og

Region Hovedstaden
Kongens Vænge 2
3400 Hillerød
(herefter kaldet Hovedstaden)

om

Levering af ydelser som en del af ReproUnion 2.0

1. DEFINITIONER

Ved autorisationslov forstås den til enhver tid gældende danske lov om autorisation af sundhedspersoner og om sundhedsfaglig virksomhed, jf. lovbekendtgørelse nr. 1141 af 13. september 2018, samt den til enhver tid gældende svenske lov, jf. nu Patientsäkerhetslagen (2010:659).

Ved behandlingsregion forstås den region, hvori den aftalte behandling finder sted.

Ved bopælsregion forstås den region, hvori patienten har bopæl.

Ved dag forstås kalenderdag.

Ved henvisende enhed forstås den, der de facto foretager henvisningen af den enkelte patient.

Ved helligdage forstås alle officielle helligdage (danske og svenske), juleaftensdag samt nytårsaftensdag.

Ved hverdage forstås mandag til fredag bortset fra officielle helligdage, juleaftensdag og nytårsaftensdag.

Ved hjælpemidler og behandlingsredskaber forstås apparatur og hjælpemidler, som patienten forsynes med ved udskrivning fra sygehus med det formål enten at tilvejebringe yderligere forbedring af behandlingsresultatet eller forhindre forringelse heraf. Typisk vil der være tale om krykkestokke, armslynger, skinner, kørestole mv.

Ved indlæggelse forstås, at der er en medicinsk indikation for indlæggelse, og at patienten som følge heraf overnatter på leverandørens sygehus.

Ved aftalen forstås denne aftale inklusiv den konkret indgåede leverancekontrakt.

Ved kunde forstås den part, der køber de konkrete behandlingsydelser.

Ved leverancekontrakt forstås den kontrakt, der indgås mellem parterne om levering af konkret behandlingskapacitet.

Ved leverandør og leverandørhospitaller forstås det offentlige sygehus i behandlingsregionen, hvor behandlingerne efter leverancekontrakten faktisk finder sted.

2. AFTALENS BAGGRUND

Aftalen indgås som en del af Interreg-projektet, ReproUnion 2.0, mellem Hovedstaden og Skåne. Projektet er støttet af midler fra Interreg V Öresund-Kattegat-Skagerrak programmet frem til 31. december 2021, eller til ReproUnion 2.0-projektet efter aftale med EU-interreg er afsluttet. ReproUnion 2.0s opgave er indenfor området forskning og udvikling og har til formål at etablere et højkompetencecenter for avanceret reproduktionsmedicin og kirurgi i Øresundsregionen. Med henblik på etablering og implementering af et interregionalt højkompetencecenter indgås derfor aftale om udveksling af en række nærmere fastlagte ydelser mellem de to regioner. Disse ydelser omfatter undersøgelse, behandling og analyse.

Aftalen er udformet med udgangspunkt i bestemmelserne i rammekontrakten mellem Skåne og Hovedstaden om levering af behandlingsydelser.

3. LEVERANDØR HOSPITALER

Fra de to regioner leverer følgende hospitaler ydelser som en del af aftalen:

Skåne:

- Skånes Universitetssjukhus Malmö; Reproduktionsmedicinskt Centrum
- Lunds Universitet; Afdeling för Arbets- och Miljömedicin, Inst. för Translationell Medicin (Klinisk Kemi, Molekylärgenetisk Reproduktionsmedicin; Molekylär Reproduktionsmedicin)

Hovedstaden:

- Herlev Hospital; Urologisk Afdeling, Obstetrisk Gynækologisk afdeling
- Rigshospitalet; Fertilitetsklinikken, Afdeling for Vækst og Reproduktion, Reproduktionsbiologisk Laboratorium
- Hvidovre Hospital; Fertilitetsklinikken, Gynækologisk Obstetrisk Afdeling
- Bispebjerg Hospital; Arbejds- og Miljømedicinsk Afdeling

Desuden kan andre end ovennævnte afdelinger som en del af aftalen levere ydelser, hvis det er nødvendigt for levering af ydelsen omfattet af henvisningen. I givet fald initieres dette af én af ovennævnte afdelinger.

4. OMFATTEDE YDELSER

4.1. Ydelser og antal

Aftalen omfatter udveksling af ydelser mellem Skåne og Hovedstaden indenfor den samlede aftalte økonomiske ramme, der fremgår af leverancekontrakten.

Leverancekontrakten beskriver de forventede ydelser og antal. Parterne har pligt til at registrere leverede ydelser. Såfremt der ønskes ændringer i ydelsessortimentet, skal

dette aftales og godkendes i Styregruppen for de involverede hospitalsafdelinger i ReproUnion 2.0.

Alle nødvendige undersøgelser og behandlinger er omfattet af prisen i forbindelse med leveringen af ydelsen omfattet af henvisningen. Prisen er eksklusiv transport af patienten til og fra leverandørhospitalet, idet transport er et anliggende mellem patienten og bopælsregionen.

Nødvendig medicin i relation til behandling under indlæggelse samt udlevering af tilstrækkelig mængde heraf til brug under patientens hjemrejse samt til mindst 2 dages forbrug er tilsvarende omfattet af den aftalte pris for leverandørens ydelser i henhold til leverancekontrakten, medmindre andet fremgår af leveranceaftalen.

5. LEVERANDØRENS YDELSER

5.1. GENERELT

Parterne skal hver især sikre, at leverandøren leverer de ydelser og opfylder de forpligtelser, som fremgår af aftalen og leverancekontrakten, samt at leverandørens ydelser til enhver tid opfylder de krav og beskrivelser, der fremgår af denne aftale med tilhørende leverancekontrakt, herunder krav til ydelseernes udførelse, leverandørens personale, kvalitet og dokumentation mv.

Parterne er hver især forpligtet til at sikre, at leverandøren til enhver tid overholder de gældende regler for lægefaglig patientbehandling og sundhedsfaglig virksomhed i øvrigt samt regler om håndtering af helbredsoplysninger og øvrige personhenførbare oplysninger i denne sammenhæng, herunder krav om samtykke og krav til omfanget af de oplysninger, der videregives, opfyldes og overholdes ved levering af ydelser omfattet af aftalen i leverandørens land.

Parterne er enige om, at leverandøren udover de oplysningsforpligtelser, der fremgår andre steder i aftalen, er forpligtet til at imødekomme enhver anmodning om oplysninger og redegørelser fra bopælsregionen eller den henvisende enhed, ligesom leverandøren efter endt behandling er forpligtet til at videregive journalen over behandlingsforløbet til de af den henvisende enhed angivne kontaktpersoner. Det påhviler leverandøren at sikre, at patienten forinden behandlingsforløbet påbegyndelse har givet samtykke til, at leverandøren kan udlevere disse oplysninger til bopælsregionen eller den henvisende enhed.

Ovenstående afsnit gælder kun i den udstrækning en sådan udlevering er mulig i henhold til den til enhver tid gældende lovgivning i leverandørens land.

5.2. HENVISNING

Af henvisningen skal henvisningsdiagnose og forventet behandling fremgå. Henvisningsdiagnosen angives såvel som kode og som tekst, jf. WHO's ICD10 klassifikation. Ved angivelse af forventet kirurgisk behandling angives såvel kode som tekst, jf. Nordisk Operationsklassifikation.

Før iværksættelse af undersøgelse eller behandling, jf. afsnit 5.3, påhviler det leverandøren at sikre, at kravene til henvisningen er opfyldt. Hvis der måtte være tvivl om indholdet af henvisningen, herunder om hvorvidt kravene til henvisningen er opfyldt, skal leverandøren rette henvendelse til den henvisende enhed med henblik på at få afklaret denne tvivl.

Leverandøren skal for så vidt angår elektive patienter senest 8 hverdage efter, at leverandøren har modtaget henvisningen, oplyse patienten om dato og sted for undersøgelse eller behandling. Undersøgelsen og/eller behandlingen og/eller analysen skal være afsluttet inden for de i leveranceaftalen fastlagte frister.

5.3. UNDERSØGELSE, BEHANDLING OG ANALYSE

5.3.1. Generelt

Parterne skal sikre, at leverandøren alene foretager de undersøgelser og udfører de behandlinger, som leverandøren og dennes personale besidder den fornødne lægefaglige kompetence og godkendelse(-r) til at udføre, herunder at de behandlende læger og øvrigt behandlingspersonale har en gyldig autorisation i henhold til gældende respektive regler, samt at dette kontrolleres. Kontrollen sker i overensstemmelse med behandlingsregionens retningslinjer herfor.

Parterne skal endvidere hver især sikre, at de af aftalen omfattede ydelser udføres i overensstemmelse med god lægeskik, og at der udvises den fornødne omhu og samvittighedsfuldhed, herunder også ved benyttelse af medhjælp, ordination af lægemidler mv., jf. den til enhver tid gældende lovgivning, herunder den til enhver tid gældende autorisationslov.

Parterne skal hver især sikre, at leverandøren informerer patienten i overensstemmelse med de til enhver tid gældende regler, herunder sikre at patienten informeres løbende under hele undersøgelses- og behandlingsforløbet, og at der ved patientens første fremmøde hos leverandøren oplyses kontaktsygeplejerske eller kontaktlæge.

Parterne er i øvrigt ansvarlige for egne leverandørers behandlinger, herunder at leverandøren forholder sig, som i de nedenfor angivne punkter.

5.3.2. Diagnostiske undersøgelser til brug for den alment praktiserende læges eller praktiserende speciallæges egen videre diagnostik

Vedrører ydelsen diagnostisk undersøgelse til brug for den alment praktiserende læges eller praktiserende speciallæges egen udredning, skal leverandøren indenfor rimelig tid efter undersøgelsen fremsende en beskrivelse af undersøgelsen og resultat af denne til de af den henvisende enhed anførte kontaktpersoner. Det er herefter den alment praktiserende læge eller praktiserende speciallæge, som forestår den videre udredning. En eventuel konkret frist for fremsendelse af beskrivelsen fremgår af den specifikke leverancekontrakt.

5.3.3. Afvisning af undersøgelse eller behandling

Leverandøren kan af lægefaglige årsager afvise at behandle en patient, der er henvist til leverandøren.

Leverandøren skal herunder afvise en patient, der på grund af misbrug eller andre forhold af betydning for et samarbejde skønnes uegnet til behandlingstilbuddet. Afvisning på denne baggrund anses for afvisning af lægefaglige årsager.

Leverandøren kan desuden afvise at behandle patienten, såfremt der ikke kan opnås enighed med den henvisende enhed om indikation, operationsmetodens art, patientens tilstand mv.

Såfremt behandling af patienten afvises, skal den henvisende enhed og patienten uden unødigt ophold orienteres skriftligt om årsagen hertil.

5.3.4. Uoverensstemmelse mellem henvisningen og leverandørens vurdering

Hvis leverandøren efter forundersøgelse og statusvurdering af patienten har divergerende opfattelse af indikation, patientens helbredstilstand, operationsmetode eller behandling i øvrigt, må behandlingstiltag kun iværksættes efter forudgående aftale med den henvisende enhed.

Såfremt der i direkte forbindelse med indgrebet er divergens mellem henvisningen og leverandørens vurdering af indikation, patientens helbredstilstand og operationsmetode eller behandling, er det leverandørens vurdering, som lægges til grund.

5.3.5. Uforudsete hændelser og komplikationer

Leverandøren varetager, i det omfang det er muligt, behandling af eventuelle komplikationer opstået under indgrebet eller i løbet af indlæggelsen hos leverandøren, og som skal udføres under samme indgreb og indlæggelse. Behandling af sådanne eventuelle komplikationer er indeholdt i den aftalte behandlingspris i leverandørkontrakten, såfremt komplikationerne er afstedkommet af indgrebet.

Hvis der i øvrigt opstår uforudsete hændelser, bidiagnoser eller komplikationer i forbindelse med leverandørens behandling af patienten, skal leverandøren indhente

tilladelse fra den henvisende enhed, før leverandøren kan foretage videre i forhold til den konstaterede lidelse, bidiagnose eller komplikation. Såfremt der opstår en akut livstruende tilstand hos patienten under leverandørens behandling af patienten, håndteres dette i overensstemmelse med klinisk praksis, og bopælsregionen underrettes straks derom efterfølgende.

Såfremt der er opstået eller konstateret bidiagnoser eller komplikationer i forbindelse med leverandørens behandling, operation mv. af en patient, og disse skal håndteres efter patientens udskrivning fra leverandøren, henviser leverandøren patienten til den henvisende enhed med henblik på håndtering af bidiagnoserne eller komplikationerne.

5.3.6. Kontrolundersøgelser og udarbejdelse af genoptræningsplan

Kontrolundersøgelser udføres, medmindre andet er aftalt i leverancekontrakten, af en enhed i bopælsregionen.

Leverandøren er senest på udskrivningstidspunktet forpligtet til at vurdere, hvorvidt patienten efter udskrivelse har et lægefagligt begrundet behov for genoptræning. Hvis dette er tilfældet, skal leverandøren udarbejde en genoptræningsplan for patienten.

Genoptræningsplanen skal udleveres til patienten senest på udskrivningstidspunktet og skal samtidig efter aftale med patienten sendes til de af henvisende enhed angivne kontaktpersoner. I tilfælde, hvor en patient efter udskrivelse fra leverandøren har behov for specialiseret genoptræning på et sygehus, skal leverandøren gøre særskilt opmærksom herpå.

5.3.7. Udskrivning

Ved udskrivning er leverandøren forpligtet til at orientere de af henvisende enhed angivne kontaktpersoner om udskrivningen, så patienten ved udskrivning til eget hjem er sikret, at bopælskommunen har mulighed for at reagere i forhold til bl.a. den genoptræning eller hjælp i øvrigt, der måtte være nødvendig i forlængelse af behandlingen.

Leverandøren skal – senest 3 arbejdsdage efter endt behandling fremsende et udskrivningsbrev (epikrise) til den henvisende enhed, patientens praktiserende læge eller praktiserende speciallæge, der har henvist patienten til sygehusbehandling, i overensstemmelse med den henvisende enheds anvisning herom. Leverandøren skal endvidere fremsende kopi af journal, eventuelt billeddiagnostisk materiale og øvrige oplysninger, såfremt den henvisende enhed udbeder sig dette, jf. dog det umiddelbart følgende punktum.

Ovenstående afsnit gælder kun i den udstrækning en sådan udlevering er mulig i henhold til den til enhver tid gældende lov i leverandørens land. Parterne skal i videst muligt omfang indhente patientens samtykke.

5.3.8. Hjælpemidler og behandlingsredskaber

Udlevering af eventuelle hjælpemidler og behandlingsredskaber samt betaling herfor reguleres i leveranceaftalen.

5.4. Kvalitetssikring

Det påhviler leverandøren at dokumentere kvaliteten af den behandling, der er omfattet af aftalen i form af regelmæssig indberetning af virksomhedens aktiviteter til de relevante kliniske kvalitetsdatabaser, som er godkendt af det relevante faglige forum for kliniske databaser i behandlingslandet. Omfanget af indberetningen samt til hvilke kliniske databaser fremgår af den specifikke leveranceaftale. Det påhviler ligeledes leverandøren at overholde relevante faglige referenceprogrammer.

Parterne skal løbende sikre, at alle krav i nærværende aftale, herunder kravene til lægernes og sundhedspersonalets faglighed og autorisation, til stadighed er opfyldt.

Det påhviler bopælsregionen at foretage aktivitetsregistrering/indberetning til nationale registre, såsom fx. det danske patientregister.

5.5. Loyalitetsforpligtelse

Parterne er forpligtet til loyalt at efterleve aftalen og i øvrigt agere loyalt over for hinanden i spørgsmål vedrørende kontrakten.

6. SAMARBEJDSFORPLIGTELSER

6.1. Samarbejde

Parterne har pligt til loyalt at samarbejde med hinanden.

Kommunikationen mellem parterne skal foregå på dansk og/eller svensk. Journaler og henvisninger vil blive fremsendt på bopælsregionens sprog. Journalnotater i forbindelse med behandling samt udskrivningsbrev (epikriser) udarbejdes på behandlingsregionens sprog.

7. ERSTATNINGS- OG KLAGEREGLER

Enhver patientklage over behandling efter aftalen behandles af de relevante myndigheder i henhold til gældende lovgivning i Danmark og Sverige¹.

¹ Patientbehandling udført i Danmark:

- a) Klager over sundhedsfaglige forhold indgives til Patientombuddet.
- b) Krav om erstatning for patientskade indgives til Patientforsikringen.

Patientbehandling udført i Sverige:

- a) Klager over sundhedsfaglige forhold indgives til Patientnämnden och/eller Socialstyrelsen.
- b) Krav om erstatning for patientskade indgives til Landstingens Ömsesidiga Försäkringsbolag (LÖF).

Erstatning for patientskade til patienter for en efter denne aftale stedfunden behandling ydes i henhold til gældende lovgivning i Danmark og Sverige.²

Parterne er herudover erstatningsansvarlige over for hinanden, i det omfang det er muligt efter gældende lovgivning.

8. FORSIKRING

Parterne er forpligtede til at tegne og i hele aftalens løbetid at opretholde forsikring til dækning af alle krav under kontrakten, med mindre parterne vælger at opfylde sine forpligtelser efter kontrakten som selvforsikret.

9. VEDERLAG

Leveringen af de af leverancekontrakten omfattede ydelser sker uden opkrævning af betaling, idet det vurderes, at ydelserne samlet balancerer mellem parterne opgjort i gældende DRG takst for så vidt angår Hovedstaden, og for Skåne priser i henhold til den seneste prisliste for patienter, som henvises fra instanser udenfor Region Skåne.

Hver region har mulighed for at begære økonomisk udligning, hvis det viser sig, at den samlede udveksling af ydelser efter ReproUnion 2.0 afslutning ikke balancerer økonomisk mellem parterne.

Hvis leverandøren i forbindelse med levering af ydelser i henhold til leverancekontrakten har behov for tolkebistand til en patient, kan nødvendig tolkebistand rekvireres for bopælsregionens regning. Tolkebistand skal ydes, når lægens skønner det nødvendigt for patienten. Eventuelt tolkebehov bør fremgå af henvisningen. Den behandlende enhed afgør tolkebehovet endeligt.

I tilfælde af at en patient, der er henvist til behandling hos leverandøren i henhold til kontrakten, afgår ved døden under ophold hos leverandøren, er eventuelle udgifter forbundet med hjemtransport mv. leverandøren uvedkommende, idet hjemtransport m.v. er et forhold mellem bopælsregionen og patientens pårørende.

10. GARANTIER

Parterne garanterer, at alt arbejde, der udføres i henhold til aftalen, udføres med den fornødne omhu samt i overensstemmelse med en høj faglig standard og med god lægefaglig skik.

Parterne er forpligtet til i hele aftalens løbetid at være i besiddelse af alle de myndighedstilladelser og godkendelser i øvrigt, som er nødvendige for opfyldelsen af aftalen. Parterne skal hver især sørge for betaling af nødvendige tilsyns- og

² Grundet forskellig lovgivning i Danmark og Sverige:

a) har svenske patienter behandlet i Danmark kun ret til at søge erstatning i Danmark,

b) har danske patienter behandlet i Sverige ret til at søge erstatning i Danmark eller i Sverige

kontrolgebyrer samt for at foretage alle de anmeldelser mv., der er nødvendige i denne forbindelse.

Parterne garanterer desuden, at der stilles kvalificerede og tilstrækkelige ressourcer, såvel af personalemæssig som anden karakter til rådighed.

11. FORCE MAJEURE

Ingen af parterne skal i henhold til kontrakten anses for ansvarlig over for den anden part, for så vidt ansvaret skyldes forhold, der ligger uden for partens kontrol, og som parten ikke ved kontraktens underskrift burde have taget i betragtning og ej heller burde have undgået eller overvundet.

Force majeure ved forsinkelse kan højst gøres gældende med det antal dage, som force majeure-situationen varer. Såfremt patienten behandles andetsteds grundet force majeure, bortfalder forpligtelserne.

Force majeure kan kun påberåbes, såfremt den pågældende part har givet skriftlig meddelelse herom til den anden part uden ugrundet ophold efter, at force majeure er indtrådt. Der skal ligeledes uden ugrundet ophold gives meddelelse til den anden part, når forholdene, der begrundede force majeure, ikke længere er til stede.

I tilfælde af force majeure skal parterne vedblive med at levere deres respektive ydelser i videst muligt omfang.

12. TAVSHEDSPLIGT OG OFFENTLIGGØRELSE

12.1. Tavshedspligt

Hver part håndterer tavshedspligt efter gældende lovgivning i Danmark og Sverige.

12.2. Offentliggørelse

Parterne har hver især ret til at offentliggøre aftalen om samarbejdet.

13. OVERDRAGELSE

Parterne kan ikke overdrage sine rettigheder og forpligtelser ifølge aftalen til tredjemand, og udførelse af opgaver kan kun ske hos leverandører, som parten ejer.

14. FORTOLKNING

Aftalen er udformet i en svensk og en dansk udgave, der ved fortolkningstvivil anses for ligeværdige.

15. IKRAFTTRÆDEN OG LØBETID

Aftalen gælder for perioden 1. januar 2019 til den 31. december 2021 eller til ReproUnion 2.0-projektet efter aftale med EU-interreg er afsluttet.

16. FORPLIGTELSER VED OPSIGELSE OG AFVISNING

16.1. Opsigelse

Aftalen kan opsiges af parterne med 3 måneders varsel.

Ved opsigelse af aftalen er leverandøren forpligtet til i nødvendigt omfang at yde bopælsregionen assistance til sikring af den videre udførelse af ydelserne under kontrakten, herunder i forhold til konkrete patienter og disses undersøgelse og/eller behandling.

Leverandøren skal i det omfang det lovligt kan ske, videregive patientens journal samt andre oplysninger og materiale af betydning for bopælsregionens samt en kommende leverandørs muligheder for videreførelse af ydelserne.

16.2. Afvisning

Ved leverandørens afvisning af behandling af en patient, jf. afsnit 5.3.3, er leverandøren forpligtet til i nødvendigt omfang at videregive den nødvendige dokumentation samt andre oplysninger af betydning for bopælsregionens samt en kommende leverandørs muligheder for videreførelse af behandlingen.

17. TVISTER

17.1. Forhandling

Skulle nogen tvist eller uoverensstemmelse opstå mellem parterne eller mellem en region og en leverandør vedrørende opfyldelsen og/eller fortolkningen af samarbejdsaftalen/leverancekontrakten, skal de implicerede parter loyalt forsøge at løse tvisten eller uoverensstemmelsen i mindelighed ved forhandlinger. Om nødvendigt skal forhandlingerne søges løftet op på direktionsniveau i parternes organisationer.

17.2. Mægling

Såfremt parterne ikke kan opnå en løsning ved forhandling, skal tvisten søges løst ved mægling af en af parterne i fællesskab udpeget mægler.

Hvis mæglingen afsluttes, uden at tvisten er bilagt, skal tvisten afgøres endeligt efter bestemmelsen i punkt 17.3.

17.3. Værneting og lovvalg

Såfremt der opstår en tvist eller uoverensstemmelse mellem parterne eller mellem en part og en leverandør vedrørende opfyldelsen og/eller fortolkningen af aftalen/, og denne ikke kan løses i mindelighed, skal tvisten afgøres ved de almindelige domstole. Værnetinget er, hvis behandlingen er betalt af Region Hovedstaden, København og hvis behandlingen er betalt af Region Skåne, Malmø.

Nærværende aftale er underlagt og fortolkes i overensstemmelse med dansk ret.

18. Underskrifter

Hillerød, den _____ 2019

Malmö, den _____ 2019

For Region Hovedstaden:

For Region Skåne:

Koncerndirektør
Svend Hartling

Tillförordnad förvaltningschef SUS
Björn Lövgren Ekmechag

Professor
Jens Sønksen
Urologisk afdeling
Herlev Hospital

Professor
Aleksander Giwercman,
Reproduktionsmedicinskt Centrum
Skånes Universitetssjukhus

LEVERANCEKONTRAKT

Mellem

Region Skåne
J A Hedlund Väg
S-291 89 Kristianstad
Sverige
(herefter kaldet Skåne)

og

Region Hovedstaden
Kongens Vænge 2
3400 Hillerød
(herefter kaldet Hovedstaden)

om

Levering af ydelser som en del af ReproUnion 2.0

1. INDLEDNING

Parterne har med henvisning til og med respekt af rammerne fastlagt i den indgåede samarbejdsaftale om udveksling af ydelser som en del ReproUnion 2.0 indgået følgende konkrete leveranceaftale

2. BEHANDLING, UNDERSØGELSE OG ANALYSE

a) Ovarienedfrysning og re-transplantation af ovarier

Speciale: Gynækologi

Procedure: Behandling, isolation og nedfrysning af ovarie cortex og re-transplantation.

Henvisningsdiagnosen: Hoveddiagnose; DZ400A, Kontakt med forebyggende indgreb på andet organ ved malign sygdom. Sekundærdiagnose; vil være afhængig af cancertype (f.eks. DC509 for brystkræft).

Kode, udtagning og nedfrysning af ovarievæv: BJXY51, nedfrysning af ovarievæv (kryopreservering).

Kode, kirurgisk behandling: KLAW97A, laparoskopisk reimplantation af autologt ovarievæv.

b) Testikulær mikro-dissektion (Micro-TESE)

Speciale: Urologi

Procedure: Behandling, kirurgisk

Henvisningsdiagnosen: DN469, mandlig sterilitet UNS

Kode, kirurgisk behandling: KKFA00, eksploration af testis

c) SCSA

Speciale: Andrologi

Procedure: Undersøgelse

Henvisningsdiagnosen: N97, kvindelig infertilitet og/eller N46.9 mandlig infertilitet.

d) Assisteret ejakulation

Speciale: Urologi

Procedure: Behandling, kirurgisk

Henvisningsdiagnosen: DN502, ejakulatorisk dysfunktion

Kode, kirurgisk behandling: *Ingen kode*

e) IVF-HIV/hepatitis smittede patienter

Speciale: Gynækologi

Procedure: Behandling, reagensglasbefrugtning

Henvisningsdiagnosen: DN 97, kvindelig infertilitet samt DB 20-24, HIV infektion eller DBV 18, kronisk viral leverbetændelse.

Behandlingskode: KLCAQ301, transferering af et friskt embryo

3. ANTAL PATIENTER PR. ÅR

a) **Ovarienedfrysning og re-transplantation af ovarier**

Ovarienedfrysning: 15 patienter

Re-transplantation: 5 patienter

b) **Testikulær mikro-dissektion (Micro-TESE)**

30 patienter, herunder også patienter som ikke indgår i studiet

c) **SCSA**

300 patientprøver per år

d) **Assisteret ejakulation**

10-15 patienter

e) **IVF-HIV/hepatitis smittede patienter**

5 patienter

4. TIDSFRIST

Ingen af aftalens ydelser er omfattet af fastlagte tidsfrister eller behandlingsgarantier, hverken i Danmark eller Sverige.

5. PRIS

Nedenstående priser for aftalens ydelser er for så vidt angår Region Hovedstaden angivet i gældende DRG-takster, og for Skåne priser i henhold til den seneste prisliste for patienter, som henvises fra instanser udenfor Region Skåne.

Ansvarlig leverandør af nødvendig medicin i relation til behandling (jf. aftalens afsnit 4.1), er omfattet af ydelsens aftalte pris, jf. aftalens afsnit 9, dog med de undtagelser, som er angivet nedenfor.

a) **Ovarienedfrysning og re-transplantation af ovarier**

Ovarienedfrysning: Prisen pr patient følger gældende DRG-takst (DK) / Prisen pr patient/pr efterfølgende år efter første nedfrysningsperiode på 5 år følger gældende DRG-takst (DK)

Re-transplantation (optøning og deltagelse i transplantationen af væv):

Prisen pr. Patient følger gældende DRG-takst (DK)

Eftersom denne aktivitets behandling og operation (såvel udtagning af og re implantation af ovarievæv) vedrører svenske patienter og foregår på Skånes Universitetssjukhus, Malmø, Sverige, er udgifter til medicin i forbindelse med behandling ikke omfattet af ovenstående pris, som vedrører varetagelse af ovarievæv. Udgifter til nødvendig medicin til patienter afholdes af Skåne.

b) Testikulær mikro-dissektion (Micro-TESE)

Prisen pr. patient følger gældende DRG-takst (DK)

c) SCSA

Prisen pr. analyse af patientprøver følger den seneste version af prislisten for eksterne bestillere hos Region Skåne

d) Assisteret ejakulation

Denne aktivitet vedrører svenske patienter, der behandles af dansk læge på svensk hospital. Udgifter til medicin til patienter afholdes af Skåne. Prisen pr. Vibrationsbehandling følger den seneste version af prislisten for eksterne bestillere hos Region Skåne.

e) IVF-HIV/hepatitis smittede patienter

Prisen pr. Patient følger gældende DRG-takst (DK)

Denne pris dækker den enkelte behandling i Hovedstaden. Udgifter til medicin til patienter afholdes af Skåne.

6. UDFØRENDE LEVERANDØR

a) Ovarienedfrysning og re-transplantation af ovarier

Svenske patienter behandles på Skånes Universitetssjukhus, Malmø, af dansk læge, Rigshospitalet, Hovedstaden og ovarievæv transporteres til Reproduktionsbiologisk Laboratorium, Rigshospitalet, Danmark. Forundersøgelser og kontrol vil foregå i Sverige.

b) Testikulær mikro-dissektion (Micro-TESE)

Den medicinske forbehandling foregår ved Reproduktionsmedicinskt Centrum, Skånes Universitetssjukhus, Malmø, Sverige. Herefter behandles de svenske patienter kirurgisk på urologisk afdeling, Herlev Hospital, Danmark. Efterfølgende befrugtning med de udtaget sædceller foregår ved Reproduktionsmedicinskt Centrum, Skånes Universitetssjukhus, Malmø, Sverige. Forundersøgelser og kontrol foregår i Sverige.

c) SCSA

Undersøgelser af prøver foretages af Reproduktionsmedicinskt Centrum, Skånes Universitetssjukhus, Malmø, Sverige.

d) Assisteret ejakulation

Dansk læge, Urologisk Afdeling, Herlev Hospital, Hovedstaden, Danmark udfører proceduren på svenske patienter på Skånes Universitetssjukhus, Malmø, Sverige. Forundersøgelser og kontrol foregår i Sverige.

e) IVF-HIV/hepatitis smittede patienter

Svenske patienter vil modtage behandling på Fertilitetsklinikken, Rigshospitalet, Danmark. Forundersøgelser og kontrol foregår i Sverige.

7. ANDRE FORHOLD

7.1. Afrapportering til kliniske databaser

Der vil ske afrapportering til følgende styrelser og kliniske databaser i behandlingslandet:

Hovedstaden:

- Sundhedsstyrelsen. (*Ydelse a*, ovarienedfrysning og retransplantation af ovarier)
- International Society for Fertility Preservation (afrapportering til kommende database vil blive iværksat). (*Ydelse a*, ovarienedfrysning og retransplantation af ovarier)
- SEI - *Sundhedsstyrelsens Elektroniske Register over Assisteret Befrugtning – Danmark*. (*Ydelse h*, IVF-HIV/hepatitis smittede patienter)
- Landspatientregisteret, Sundhedsstyrelsen. (*Ydelse i*, arbejds- og miljømedicin)

Skåne:

- QIVF – *Nationellt kvalitetsregister för assisterad befruktning.* (Ydelse v, æddonation og æggedfrysning)

7.2 Hjælpemidler og behandlingsredskaber

Aftalens ydelser giver ikke anledning til udlevering af hjælpemidler og/eller behandlingsredskaber. Såfremt, det i et særligt tilfælde vil blive relevant at udlevere hjælpemiddel/behandlingsredskaber, aftales afregning og returnering af hjælpemiddel/behandlingsredskab i det enkelte tilfælde.

7.3 Skriftligt patientinformationsmateriale

Skriftlig patientinformation udleveres til patienter af det hospital, hvor de modtager behandling/undersøgelse. Ved de ydelser, hvor dansk læge behandler svenske patienter i Sverige, medbringer den danske læge patientinformation til udlevering.

7.4 Tolkeassistance

Det forventes ikke, at tolkningsassistance skal rekvireres i forbindelse med aftalens ydelser. Såfremt det i enkelte tilfælde vil blive relevant, vil dette ske i overensstemmelse med aftalens afsnit 9.

8. SAMARBEJDSAFTALENS FORPLIGTELSE

Parterne forpligter sig til at opfylde kontrakten, herunder at opfylde de i samarbejdsaftalens generelle forpligtelser, herunder kravene til læger og øvrigt behandlingspersonalets gyldige autorisationer

9. UNDERSKRIFTER

Hillerød, den / 2019

Malmö, den / 2019

For Region Hovedstaden

For Region Skåne

Koncerndirektør
Svend Hartling

Tillförordnad förvaltningschef SUS
Björn Lövgren Ekmehag

Professor
Jens Sønksen
Urologisk afdeling
Herlev Hospital

Professor
Aleksander Giwercman,
Reproduktionsmedicinskt Centrum
Skånes Universitetssjukhus